

Mimaki CG-AR
Driver de Plotter

Manual de Operação

Índice

Introdução.....	3
Precauções	3
Leia Antes de Usar o Driver do Plotter.....	3
Explicação dos Símbolos	4
Plotter Compatível	4
Sistema e Software	4
Ao usar a ferramenta de vinco (opção).....	4
Instalando o Driver do Plotter	5
Instalando o Driver do Plotter	5
Instalando o driver usando um arquivo INF	7
Desinstalando o driver do plotter	10
Saída usando o Driver do Plotter	11
Configuração do driver do plotter	12
Configurações de Corte da Série CG-AR	13
Defina a porta de saída.....	17
Índice	21

Introdução

O uso do driver de plotter do Windows permite que os dados vetoriais sejam extraídos dos dados impressos usando um aplicativo e, em seguida, enviados para um plotter.

Precauções

- A reprodução ou cópia deste documento, integral ou parcial, é estritamente proibida sem nossa autorização.
- Todos os esforços foram feitos para garantir a precisão deste documento, mas se algum erro for descoberto, entre em contato com seu distribuidor local ou nosso escritório de vendas.
- O conteúdo deste documento pode estar sujeito a alterações sem aviso prévio.
- Copiando a MIMAKI ENGINEERING CO., LTD. O software descrito neste documento em outro disco (exceto para backup) e o carregamento do software na memória para outros fins que não sejam sua execução são estritamente proibidos.
- Observe que algumas das informações fornecidas neste documento podem diferir das especificações reais, devido a melhorias ou alterações no software.
- MIMAKI ENGENHARIA CO., LTD. não assume qualquer responsabilidade por danos (incluindo, mas não limitado a, perda de lucro, danos indiretos, danos especiais ou outros danos monetários) decorrentes do uso ou inoperabilidade deste produto, exceto conforme estipulado pelas cláusulas de garantia da MIMAKI ENGINEERING CO., LTD. O mesmo se aplica em situações nas quais a MIMAKI ENGINEERING CO., LTD. tenha sido previamente notificada da possibilidade de ocorrência desses danos. Por exemplo, não seremos responsáveis por qualquer perda de mídia criada com este produto ou danos indiretos causados por produtos fabricados com essa mídia.
- A última edição deste documento pode ser baixada em nosso site oficial.

Leia Antes de Usar o Driver do Plotter

Antes de usar o driver da plotadora, clique em [ReadMeFirst] na tela de instalação do driver da plotadora CG-AR para confirmar máquinas compatíveis, aplicativos compatíveis e precauções.



Microsoft e Windows são marcas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e em outros países. Outros nomes de empresas e produtos aqui mencionados são marcas das respectivas empresas no Japão e em outros países.

©2021 MIMAKI ENGINEERING CO., LTD. Todos os direitos reservados.

Explicação dos Símbolos

As precauções e pontos de observação relativos às configurações e operações são indicados pelos seguintes símbolos:

Símbolo	Explicação
	O símbolo "IMPORTANTE" indica informações importantes para o uso do driver da plotadora.
	O símbolo "Dicas" indica informações úteis.

Plotter Compatível

Este driver de plotadora suporta o seguinte plotter da MIMAKI ENGINEERING CO., LTD. :

- Série CG-AR

Sistema e Software

O seguinte ambiente de sistema é necessário para instalar e usar o driver do plotter:

Sistema Operacional	Windows 10 (32 bit/64bit), Windows 11 (64bit)
----------------------------	---

Ao usar a ferramenta de vinco (opção)

Ao usar a ferramenta de vinco, "corte" deve ser substituído por "vinco" conforme necessário.

Instalando o Driver do Plotter

Importante!

• São necessários direitos de administrador para instalar e desinstalar o driver do plotter.

Instalando o Driver do Plotter

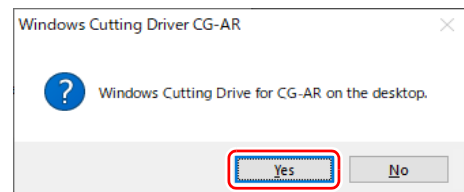
1 Conecte a plotadora a um PC usando um cabo de interface USB ou cabo LAN e, em seguida, defina a porta de saída.

• Consulte  "Definir a porta de saída" (P.17) .

2 Baixe o driver do plotter CG-AR em nosso site oficial (<https://mimaki.com/download/>).

3 Clique duas vezes no arquivo baixado e expanda-o na área de trabalho.

• A caixa de diálogo [Controle de conta de usuário] é exibida.

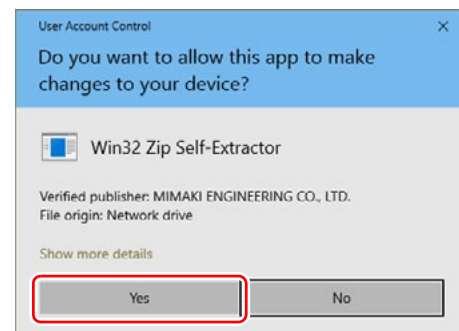


4 Clique em [Yes] na caixa de diálogo [User Account Control].

• A janela de instalação do driver do plotter aparece quando o arquivo é expandido na área de trabalho.

• Se você fechar acidentalmente a janela de instalação, ela poderá ser exibida novamente da seguinte maneira:
(1) Abra a pasta "Windows_Cutting_Driver_CG-AR" na área de trabalho.

(2) Clique duas vezes em "CDMenu.exe" para iniciá-lo.



5 Clique em [ReadMeFirst] na tela de instalação.

• Um arquivo de texto é exibido. Confirme as máquinas compatíveis, aplicativos compatíveis e precauções para o driver do plotter.



6

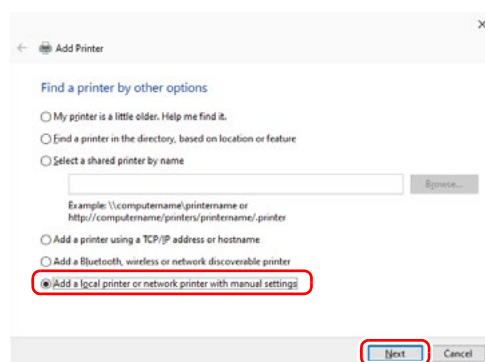
Na janela de instalação, clique em [Windows Cutting Driver for CG-AR Setup] para o sistema operacional usado pelo PC no qual o driver será instalado.

- A caixa de diálogo [Controle de conta de usuário] é exibida.



7

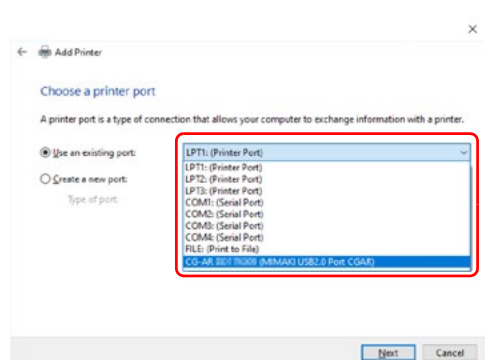
Selecione [Add a local printer or network printer with manual settings] (Adicionar uma impressora local ou impressora de rede com configurações manuais) e clique em [Next].



8

Selecione a porta da impressora e clique em [Next].

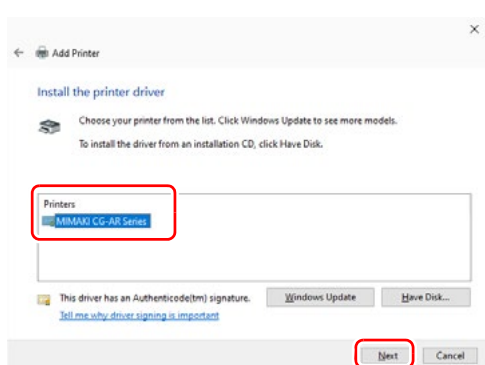
- A janela [Install the printer driver] é exibida.
- Se nenhuma porta for encontrada, verifique a conexão entre o plotter e o PC.
- A porta da impressora pode ser alterada posteriormente. (👉 “Definir a porta de saída” (P.17))



9

Selecione “MIMAKI CG-AR Series” e clique em [Next].

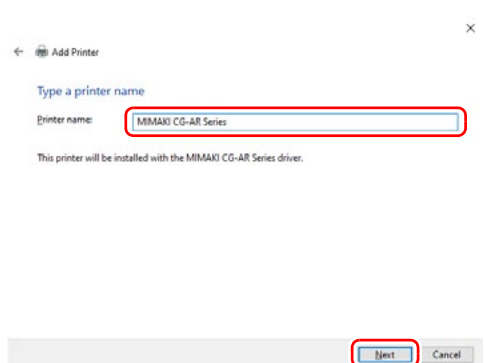
A caixa de diálogo [Controle de conta de usuário] é exibida.



10

Digite um nome para a impressora e clique em [Next].

- O nome da impressora pode ser alterado posteriormente.
- A caixa de diálogo [Would you like to install this device software?] (Deseja instalar este software do dispositivo?) é exibida.



11

Clique em [Install].

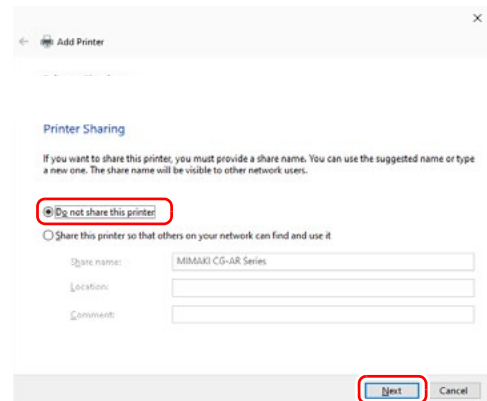
- A instalação será iniciada.
- A janela [Printer Sharing] é exibida.



12

Selecione [Do not share this printer] (Não compartilhar esta impressora) e clique em [Next].

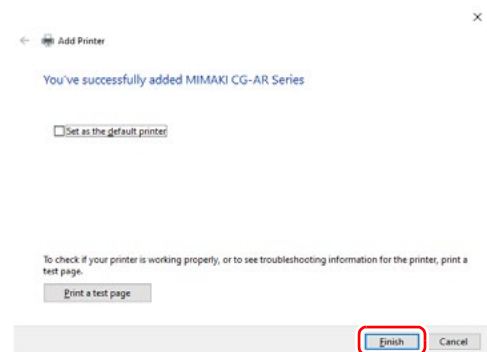
- A janela para concluir a instalação é exibida.



13

Clique [Finish].

- Uma impressora "CG-AR Series" é adicionada após a instalação.



Instalando o driver usando um arquivo INF

1

Conecte a plotadora a um PC usando um cabo de interface USB ou cabo LAN e, em seguida, defina a porta de saída.

- Consulte "Definir a porta de saída" (P.17) .

2

Clique no menu Iniciar do Windows e, em seguida, clique em [Settings].

- A janela [Windows Settings] é exibida.

3

Clique em [Devices].

- A janela [Bluetooth & other devices] é exibida.

4

Clique em [Printers & scanners] na lista à esquerda.

- A janela [Printers & scanners] é exibida.

5

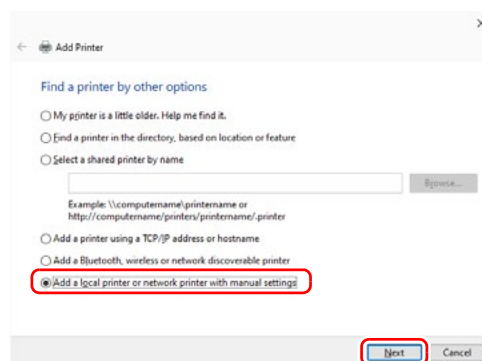
Clique em [+ Add a printer or scanner].

- Uma lista das impressoras disponíveis é exibida.

6 Clique em [The printer that I want isn't listed] (A impressora que desejo não está na lista), abaixo da lista de impressoras.

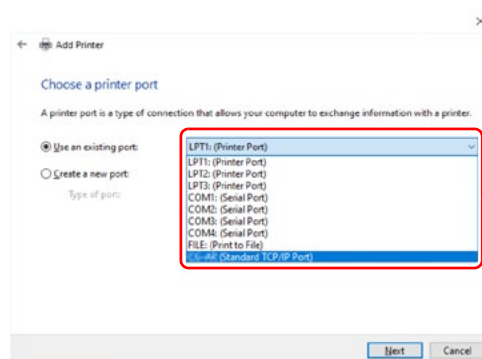
• O assistente [Add Printer] é exibido.

7 Selecione [Add a local printer or network printer with manual settings] (Adicionar uma impressora local ou impressora de rede com configurações manuais) e clique em [Next].



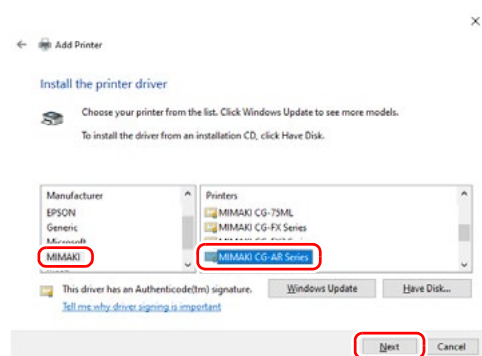
8 Selecione a porta da impressora e clique em [Next].

- A janela [Install the printer driver] é exibida.
- Se nenhuma porta for encontrada, verifique a conexão entre o plotter e o PC.
- A porta da impressora pode ser alterada posteriormente. (👉 “Definir a porta de saída” (P.17))

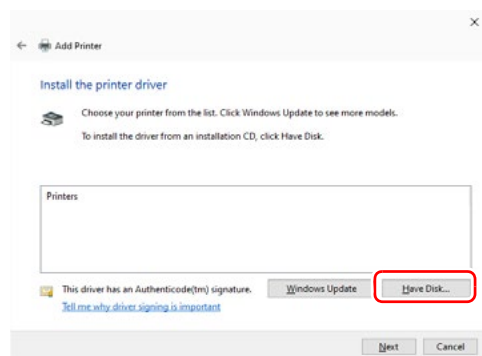


9 Se “MIMAKI” não estiver na lista do fabricante, vá para a próxima etapa. Se “MIMAKI” estiver na lista do fabricante, selecione os seguintes itens, clique em [Next] e prossiga para a [Etapa 14 \(P.9\)](#).

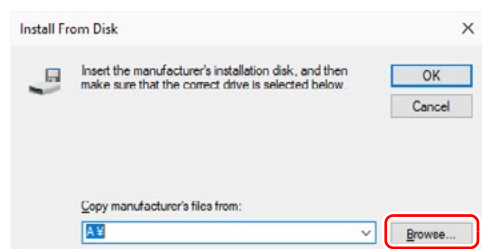
- Fabricante: MIMAKI
- Impressora: Série MIMAKI CG-AR



10 Clique em [Have disk].

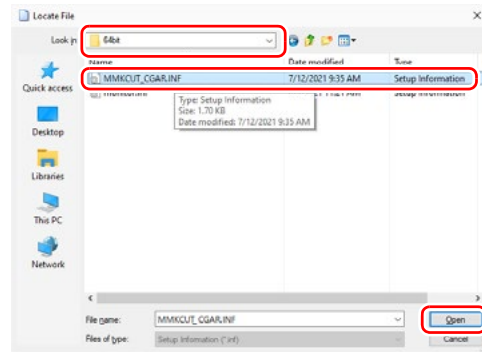


11 Clique em [Browse].



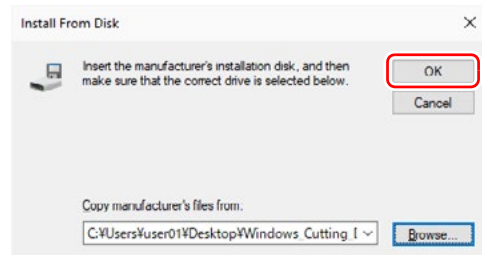
12 Selecione o arquivo a seguir e clique em [Open].

- Pasta: Pasta expandida na área de trabalho:
C:\Users\[userID]\Desktop\Windows_Cutting_Driver_CG-AR\
- Arquivo: Para 64 bit: 64bit\MMKCUT_CGAR.INF
Para 32 bit: 32bit\MMKCUT_CGAR_32.INF



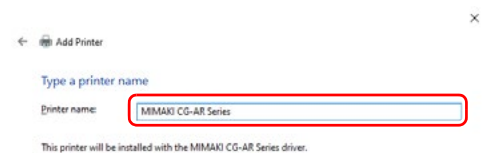
13 Clique em [OK].

- A janela [Install the printer driver] é exibida novamente.



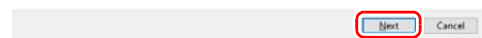
14 Digite um nome para a impressora e clique em [Next].

- O nome da impressora pode ser alterado posteriormente.
- A caixa de diálogo [Would you like to install this device software?] (Deseja instalar este software do dispositivo?) é exibida.



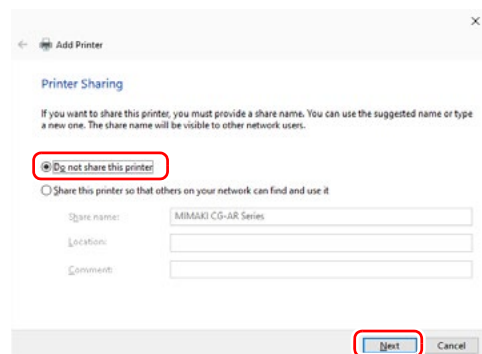
15 Clique em [Install].

- A instalação será iniciada.
- A janela [Printer Sharing] é exibida.



16 Selecione [Do not share this printer] (Não compartilhar esta impressora) e clique em [Next].

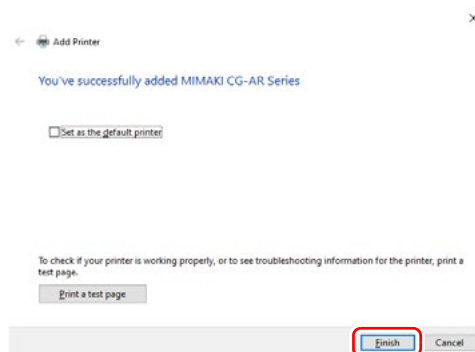
- A janela para concluir a instalação é exibida.



17

Clique [Finish].

- Uma impressora "CG-AR Series" é adicionada após a instalação.



Desinstalando o driver do plotter

1

Clique no menu Iniciar do Windows e, em seguida, clique em [Settings].

- A janela [Windows Settings] é exibida.

2

Clique em [Devices].

- A janela [Bluetooth & other devices] é exibida.

3

Clique em [Printers & scanners] na lista à esquerda.

- A janela [Printers & scanners] é exibida.

4

Selecione "MIMAKI CG-AR Series".

5

Clique em [Delete device].

- O driver do plotter CG-AR é desinstalado.

Saída usando o Driver do Plotter

A saída usando o driver do Plotter do Windows depende do aplicativo que está sendo usado.

Ao usar o driver de plotadora do Windows pela primeira vez, verifique se os dados podem ser enviados para a plotadora a partir do aplicativo que está sendo usado.

Uma lista de software para a qual a saída foi confirmada por Mimaki é fornecida em [ReadMeFirst].

(🔗) ["Leia Antes de Usar o Driver do Plotter" \(P.3\)](#)

Aqui, o procedimento de saída para a máquina usando o Word é descrito como um exemplo.

1

Abra o Word.

2

Crie uma figura para cortar no Word.

3

Selecione [File] - [Print] no Word.

4

Selecione "MIMAKI CG-AR Series" para [Printer].

5

Clique em [Printer Properties].

- A janela [MIMAKI CG-AR Series Properties] é exibida.

6

Defina as configurações de corte e clique em [OK].

- Consulte ["Configurações de corte da série CG-AR" \(P.13\)](#).

7

Clique em [Print].

- Os dados são enviados para o plotter.

Importante!

- A sequência de corte não pode ser definida no driver da plotadora do Windows. A sequência de corte depende da aplicação que está sendo usada. Verifique ao realmente emitir os dados.

Configuração do driver do plotter

Configure o driver do plotter para atender às suas necessidades específicas de uso.

1 Clique no menu Iniciar do Windows e, em seguida, clique em [Settings].

- A janela [Windows Settings] é exibida.

2 Clique em [Devices].

- A janela [Bluetooth & other devices] é exibida.

3 Clique em [Printers & scanners] na lista à esquerda.

- A janela [Printers & scanners] é exibida.

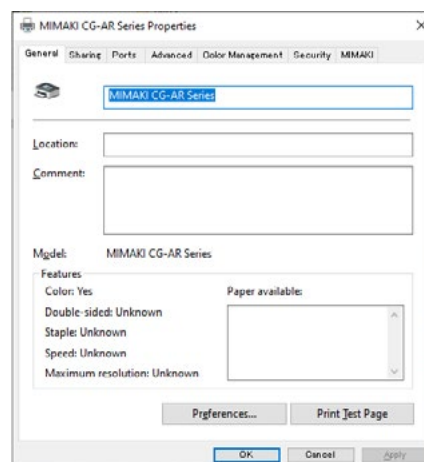
4 Selecione “MIMAKI CG-AR Series”.

5 Clique em [Manage].

- A janela [MIMAKI CG-AR Series Properties] é exibida.

6 Clique em [Printer properties].

- A janela [MIMAKI CG-AR Series Properties] é exibida.
- A janela de propriedades inclui as seguintes abas. Clique na aba correspondente para configurar e verificar as configurações individuais.



Aba de configuração	Descrição
Geral	Exibe as informações gerais do driver do plotter. Clicar em [Preferences] permite que [Form setting], [Output setting] e [Etc] sejam configurados. (👉 P.13 em diante)
Compartilhamento	Define o compartilhamento da impressora.
Portas	Define a porta de saída. (👉 P.17 em diante)
Avançado	Define as configurações avançadas do driver.
Gerenciamento de Cor	Gerencia as cores. (Não há necessidade de realizar essas configurações.)
Segurança	Define as configurações de segurança.
MIMAKI	Exibe as informações da versão do driver do plotter. Clicar na URL exibe o site oficial da MIMAKI.

Configurações de Corte da Série CG-AR

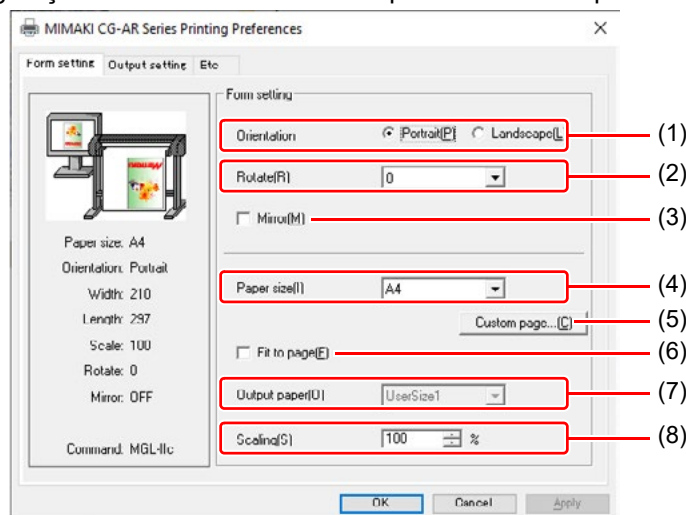
Esta seção descreve as várias configurações do driver do plotter CG-AR.

Configuração do Formulário

1

Clique em [Preferences] na guia [General] em [Printer properties] em “Configuração do Driver do Plotter” - Etapa 6 (P.12).

- A aba [Printing Preference] [Form setting] é exibida.
- Defina as configurações de acordo com seus requisitos de uso específicos.

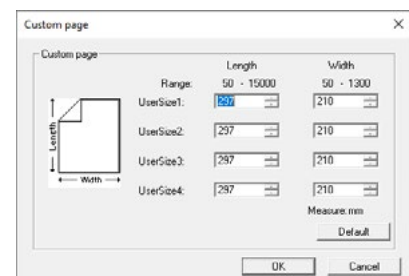


- (1) Orientação
Define se o padrão a ser cortado é disposto vertical ou horizontalmente.
- (2) Girar
Define se a mídia é usada verticalmente ou horizontalmente.
Configuração:0, 90, 180, 270 graus

 - Com alguns aplicativos, a orientação exibida na visualização pode ser oposta à saída real quando a mídia horizontal é girada.

- (3) Espelhamento
Cortes com esquerda e direita invertidas.
- (4) Tamanho do papel
Selecione o tamanho de mídia carregado na impressora ou o tamanho de mídia reconhecido pelo aplicativo na lista [Paper size].

- (5) Página personalizada
Permite definir até quatro mídias personalizadas diferentes.
Comprimento 50 a 15.000 mm (o valor máximo varia de acordo com o modelo da máquina)
Largura 50 a 1.300 mm (o valor máximo varia de acordo com o modelo da máquina)
A mídia personalizada definida pode ser redefinida para os valores padrão y clicando em [Default].



- (6) Ajustar à página
Aumenta ou reduz a imagem para corte para que ela caiba na mídia de saída.
- (7) Saída de papel
Marcar [Fit to page] permite que [Output paper] seja selecionado.
- (8) Dimensionamento
Desmarcar [Fit to page] permite que [Scaling] seja selecionado.
Se a imagem for ampliada além do tamanho da mídia, somente as partes dentro da mídia serão cortadas.

Configuração de saída

1

Clique em [Preferences] na guia [General] em [Printer properties] em “Configuração do Driver do Plotter” - Etapa 6 (P.12).

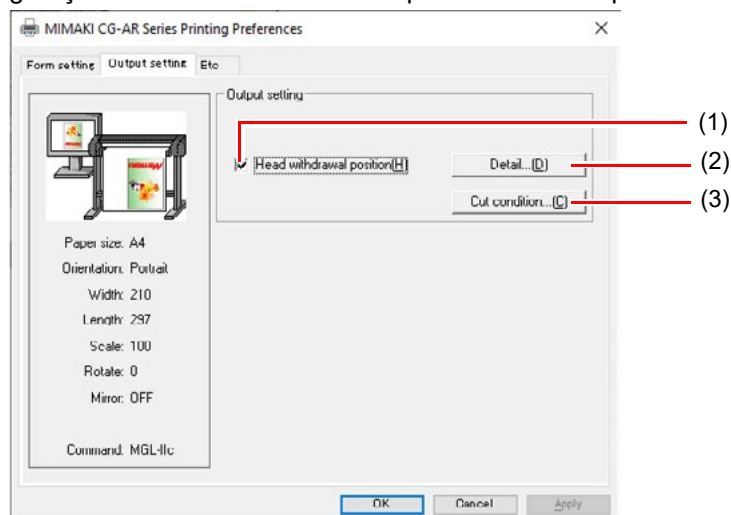


- A [Cut condition] pode ser definida quando o comando é MGL-IIC.

2

Clique na aba [Output setting].

- Defina as configurações de acordo com seus requisitos de uso específicos.

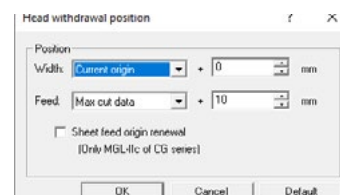


(1) Posição de Retirada do Cabeçote

Marcar isso move o cabeçote de volta para a posição especificada após a conclusão do corte.

(2) Detalhes da Posição de Retirada do Cabeçote

Marcar [Head withdrawal position] habilita o botão [Detail].



Largura... Define a posição de retirada do cabeçote na direção do movimento do cabeçote. Pode ser definido na faixa de 0 a 100 mm da “Origem” ou dos “Dados máximos de corte”.

Avanço... Define a posição de retirada do cabeçote na direção de avanço. Pode ser definido na faixa de 0 a 100 mm da “Origem” ou dos “Dados máximos de corte”.

Redefinição do Ponto de Origem da Alimentação de Folhas

Marcar isso define a posição para a qual o cabeçote foi retornado como origem. Isso está disponível apenas ao usar o comando MGL-IIC.



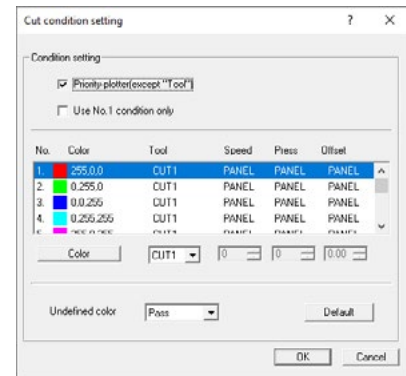
- Se [Sheet feed origin renewal] estiver marcado, a posição de retirada da direção do movimento do cabeçote não pode ser definida.

(3) Condição de corte

Edite a ferramenta, velocidade, pressão e deslocamento para cada cor.

A sequência de corte não pode ser definida aqui. A sequência de corte depende da aplicação que está sendo usada.

Verifique ao realmente emitir os dados.



- Plotter de prioridade (exceto "Tool"):

Habilitado..... Corta usando as condições da ferramenta de plotter.

Desabilitado Corta usando as condições da ferramenta listadas.



- Se [Plotter prioritário (exceto "Tool")] estiver marcado, as configurações listadas não podem ser alteradas.

- Use apenas a condição nº 1:

Habilitado..... Corta todas as cores usando as condições da ferramenta definidas no nº 1 da lista.

Desabilitado Permite cortar selecionando as condições da ferramenta para cada cor individual.



- Se [Usar somente condição nº 1] estiver marcado, as configurações para [Cor indefinida] não poderão ser alteradas.

- Cor:

Se a cor para a qual as condições da ferramenta devem ser definidas não estiver listada, clique em [Cor] e mude para a cor desejada. A sequência de uso da ferramenta não pode ser definida aqui.

- Ferramenta:

Define a ferramenta utilizada (CUT1 - CUT6, CRE, PEN) com a plotadora para a cor selecionada.

- Velocidade:

Define a velocidade de corte (1 - 73 cm/s). Selecionar "0" usa a configuração do plotter.

- Pressão

Ajusta a pressão de corte (1 a 550 g). Selecionar "0" usa a configuração do plotter.

- Offset

Define o deslocamento de corte (0,01 - 2,50 mm). Selecionar "0" usa a configuração do plotter.

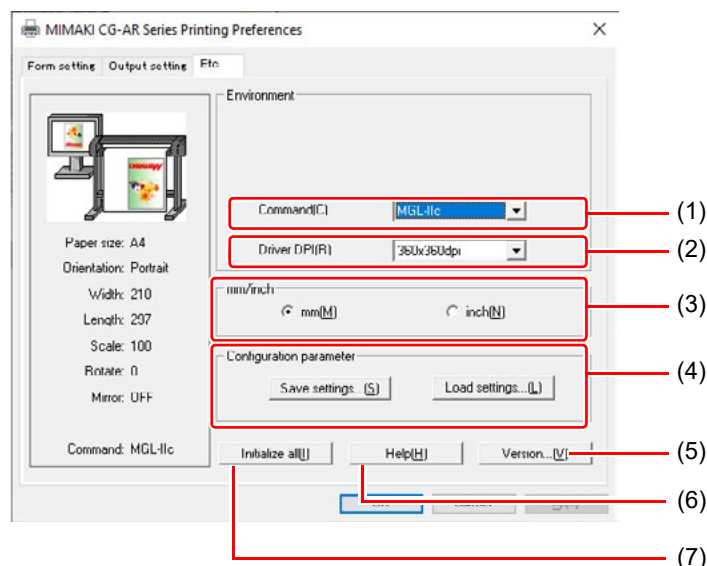


- Se os valores definidos excederem os limites de configuração permitidos para o plotter usado, os valores limites correspondentes do plotter serão usados.

Etc

1 Clique em [Preferences] na guia [General] em [Printer properties] em “Configuração do Driver do Plotter” - Etapa 6 (P.12).

2 Clique na aba [Output setting].
• Defina as configurações de acordo com seus requisitos de uso específicos.



(1) Comando
Defina para a mesma configuração de [COMMAND] no próprio plotter.

(2) DPI do driver

Define a resolução do driver.



• Selecione 720 × 720 dpi se a qualidade de corte for grosseira ou ao cortar caracteres pequenos.

(3) mm/polegada

Selecione as unidades de comprimento (mm ou polegadas).

(4) Parâmetro de configuração

Save settings.....Salva as configurações de driver especificadas.

Load settingsCarrega um arquivo de configurações salvo e altera as configurações do driver.

(5) Versão

Exibe as informações da versão do driver do plotter.

(6) Ajuda

Exibe informações de ajuda.

(7) Initialize all

Inicializa todas as configurações.



Defina a porta de saída

Ao conectar o PC com o plotter via cabo de interface USB

1

Instale o "Driver Mimaki" no seu PC.

- Baixe e instale o "Mimaki Driver" do nosso site oficial (<https://mimaki.com/download/>).

2

Conecte o plotter a um PC usando um cabo de interface USB e, em seguida, ligue a alimentação.

3

Selecione a aba [Ports].

-  ["Configuração do driver do Plotter" - Etapa 6 \(P.12\).](#)

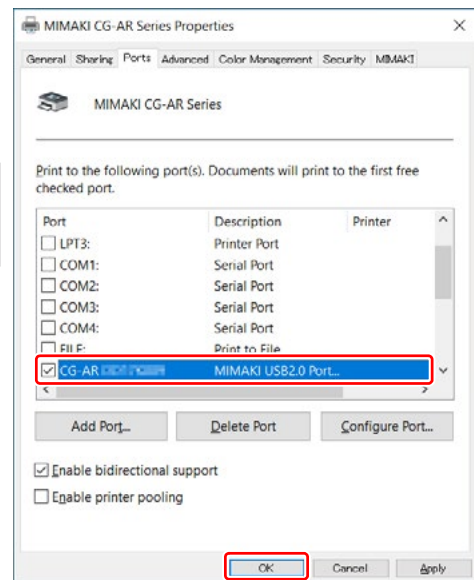
4

Selecione a porta de saída e clique em [OK].

- Ao conectar vários plotters ao PC, selecione portas diferentes.

Importante!

As portas são criadas para cada plotter. Use o número de série indicado para o nome da porta para identificar as portas.



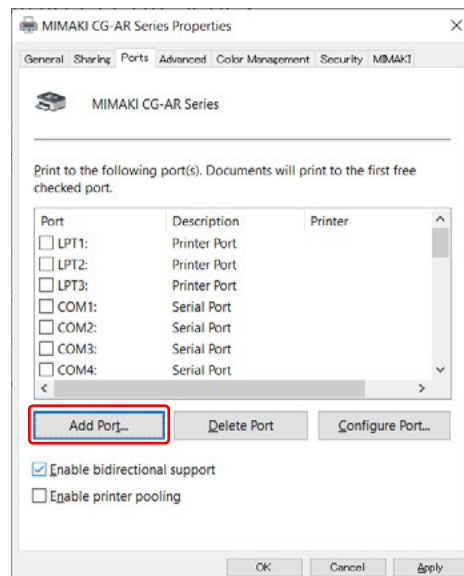
Quando você conecta o PC com o plotter via cabo LAN

1 Conecte o plotter a um PC usando um cabo LAN e, em seguida, ligue a alimentação.

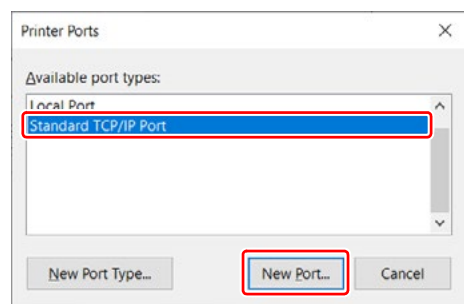
2 Selecione a aba [Ports].

• Consulte  “Configuração do driver do plotter” Etapa 6 (P.12).

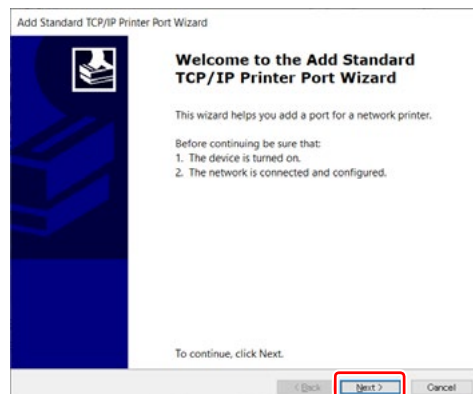
3 Clique em [Add Port...].



4 Selecione a "Porta TCP/IP padrão" da porta da impressora e clique em [New Port...].



5 Clique [Next].



6

Digite o endereço IP para [Printer Name or IP Address] e clique em [Next].

- Consulte o manual de operação do plotter ("Configurar a rede") para obter o endereço IP.

7

Clique [Next].

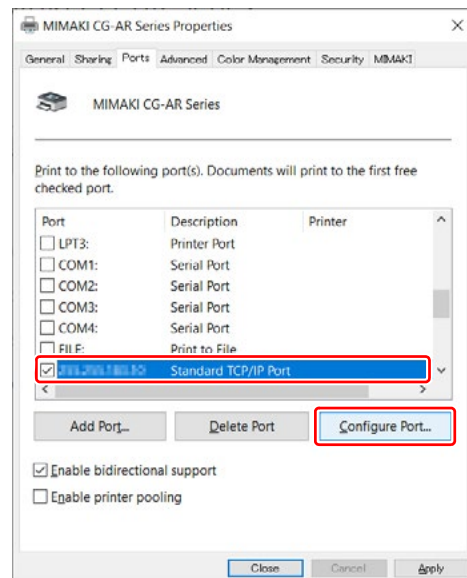
8

Clique [Finish].

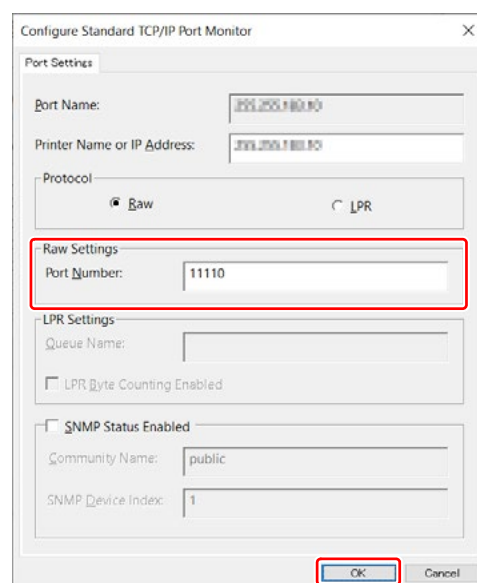
9

Clique em [Close].

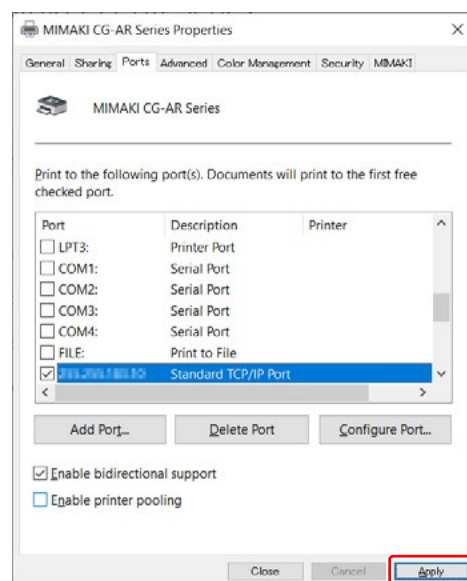
10 Selecione a “Standard TCP/IP Port” criada e clique em [Configure Port...].



11 Digite "11110" em [Port Number] e clique em [OK].



12 Clique em [Apply].



13 Clique em [Close].

Índice

A		L	
Avançado.....	12	Cabo LAN.....	18
		Comprimento.....	13
C		M	
Configurações de corte da série CG-AR.....	13	MIMAKI.....	12
Cor.....	15	Espelhamento.....	13
Gerenciamento de Cores.....	12	mm/polegadas.....	16
Comando.....	16		
Parâmetro de Configuração.....	16	O	
Página personalizada.....	13	Offset.....	15
Condição de corte.....	15	Sistema Operacional.....	4
Configurações de corte.....	13	Orientação.....	13
		Saída de papel.....	13
D		Configuração de Saída.....	14
Deletar o Driver do Plotter.....	10	Saída utilizando o Driver do Plotter.....	11
Driver DPI.....	16		
		P	
E		Tamanho do Papel.....	13
Etc.....	16	Portas.....	12
Explicação dos Símbolos.....	4	Precauções.....	3
		Pressão.....	15
F		Plotter prioritário.....	15
Avanço.....	14	Propriedades.....	12
Ajustar à página.....	13		
		R	
G		Girar.....	13
Geral.....	12		
		S	
H		Escala.....	13
Posição de Retirada do Cabeçote.....	14	Segurança.....	12
Detalhes da Posição de Retirada da Cabeçote.....	14	Selecione a porta de impressão.....	6, 8
Ajuda.....	16	Configure a porta de saída.....	17
		Compartilhamento.....	12
I		Renovação da origem do feed de folhas.....	14
Inicialize tudo.....	16	Velocidade.....	15
Instalando o Driver do Plotter.....	5	Sistema e Software.....	4
Introdução.....	3		
		T	
		Ferramenta.....	15

U

Cabo de Interface US	17
Use apenas a condição N°	115

V

Versão	16
--------------	----

W

Largura	13, 14
---------------	--------

MEMO:

